



**FRAKÉ**

nature in daily life

**FIORANESE**  
CERAMICA



IL DETTAGLIO  
CHE FA LA  
DIFFERENZA

#### IL DETTAGLIO CHE FA LA DIFFERENZA

La natura è il modello da imitare, con le sue forme imperfette, le curve, le linee imprevedibili.

La nuova tendenza del design biofilico prevede l'integrazione di elementi che richiamano alla natura nel nostro vivere quotidiano per migliorare il nostro benessere, abitando spazi sempre più "green".

Al contempo la consapevolezza della necessità di adottare uno stile di vita più sostenibile porta ad un maggiore rispetto della natura.

Il gres effetto legno di Fioranese è una risposta: Fraké con le sue linee morbide, asimmetriche, ispirate alle forme naturali, sa fondersi con naturalezza a tutti gli stili nel rispetto della natura.

Il Fraké, o Terminalia Superba, è un a pianta appartenente alla famiglia delle Latifoglie Africane da cui si ricava un legno dal movimento estremamente vario e decorativo.

La particolarità estetica delle striature nerastre, sinuose e irregolari dona agli ambienti un'atmosfera ricercata ricca di fascino e personalità.

Fraké enfatizza i contrasti naturali per esaltare la matericità del legno: la precisione nel dettaglio e la ricercata scelta delle sfumature di colore rendono questa collezione un elemento d'arredo contemporaneo che veste la casa di uno stile senza tempo.

#### DAS DETAIL, DAS DEN UNTERSCHIED MACHT

Die Natur mit ihren unvollkommenen Formen, ihren Kurven und unvorhersehbaren Linien ist das als Vorlage verwendete Modell.

Eines der Merkmale der neuen Tendenz des biophilen Designs ist die Integration von Elementen, die an die Natur erinnern, in unser tägliches Leben, um unser Wohlbefinden zu verbessern, indem wir in immer grüneren und umweltfreundlicheren Räumen leben. Gleichzeitig führt das Bewusstsein des Bedürfnisses, einen immer nachhaltigeren Lebensstil zu finden, zu einem höheren Respekt für die Natur.

Das Feinsteinzeug mit Holzoptik von Fioranese ist eine Antwort: Fraké ist mit seinen weichen, asymmetrischen, durch die Formen der Natur inspirierten Linien in der Lage, auf natürliche und umweltfreundliche Art mit allen Stilen zu verschmelzen.

Fraké (Terminalia Superba) ist eine Pflanze der Familie der afrikanischen Laubbäume, aus der ein Holz mit extrem vielfältigem und dekorativem Muster gewonnen wird.

Die ästhetische Besonderheit der gewundenen, unregelmäßigen schwärzlichen Streifen verleiht den Umgebungen eine ausgesuchte Atmosphäre voll Reiz und Persönlichkeit.

Fraké verstärkt die natürlichen Kontraste, um die Materialbeschaffenheit des Holzes zur Geltung zu bringen: Die Präzision der Details und die sorgfältige Auswahl der Farbnuancen machen diese Kollektion zu einem zeitgenössischem Einrichtungselement, das den Wohnraum mit einem zeitlosen Stil verkleidet.

#### THE DETAIL THAT MAKES THE DIFFERENCE

Nature is the model to emulate, with its imperfect shapes, curves and unpredictable lines.

The new biophilic design trend involves the integration of elements reminiscent of the nature that's part of our everyday lives, to boost our wellbeing by creating increasingly green living spaces.

At the same time, our heightened awareness of the need to adopt a more sustainable lifestyle leads to greater respect for nature.

Fioranese wood-effect stoneware responds to this need: Fraké, with its soft, asymmetric lines, inspired by natural shapes, blends seamlessly with all styles, while respecting nature.

Fraké, or Terminalia Superba, is a plant that belongs to the African Broadleaf family; the wood obtained from it features an extremely varied, decorative pattern.

The distinctive appearance of the graceful, irregular, blackish streaks brings a sophisticated touch to settings, with plenty of charm and character.

Fraké highlights the natural contrasts to enhance the material quality of the wood: the precise detail and the sophisticated selection of shades of colour make this collection a contemporary furnishing element that brings timeless style to the home.

#### LE DÉTAIL QUI FAIT LA DIFFÉRENCE

La nature est le modèle à imiter, avec ses formes imparfaites, ses courbes et ses lignes imprévisibles.

La nouvelle tendance biophile prévoit l'intégration d'éléments qui évoquent la nature de notre vie quotidienne pour améliorer notre bien-être, en habitant des espaces de plus en plus écologiques.

En même temps, la conscience de la nécessité d'adopter un style de vie plus durable conduit à un plus grand respect de la nature.

Le grès effet bois de Fioranese est une réponse: Fraké, avec ses lignes souples et asymétriques qui s'inspirent de formes naturelles, sait se mêler naturellement à tous les styles dans le respect de la nature.

Le Fraké, ou Terminalia Superba, est une plante qui appartient à la famille des Feuillus Africains à partir desquels est obtenu un bois au mouvement extrêmement varié et décoratif.

La particularité esthétique des striures noirâtres, sinueuses et irrégulières, confère aux espaces une atmosphère recherchée pleine de charme et de caractère.

Fraké emphatise les contrastes naturels pour exalter le matiérisme du bois : la précision dans le détail et le choix recherché des nuances de couleur font de cette collection un élément de décoration contemporaine qui revêt la maison d'un style atemporel.



FRANKE 2020

**AVORIO 60x120 - 24"x48"**  
Naturale/Rettificato - Matte/Rectified



# LINEE MORBIDE E ASIMMETRICHE ISPIRATE ALLE FORME NATURALI

SOFT LINES INSPIRED BY NATURAL SHAPES  
WEICHE UND ASYMMETRISCHE DURCH DIE FORMEN DER NATUR  
INSPIRIERTE LINIEN  
DES LIGNES SOUPLES ET ASYMETRIQUES QUI S'INSPIRENT DE FORMES  
NATURELLES





FRANKE 2020

**BEIGE 20x120 - 8"x48"**  
Naturale/Rettificato - Matte/Rectified





FRAKE



**BEIGE 20x120 - 8"x48"**  
Naturale/Rettificato - Matte/Rectified





UN'ESSENZA  
DISCRETA CHE SA  
TRASMETTERE STILE,  
SEMPLICITÀ E  
CALORE

FRAXÉ 2020

A DISCREET AND STYLISH WOOD THAT TELLS OF WARMTH AND SIMPLICITY  
EIN DISKRETES MATERIAL, DAS STIL, EINFACHHEIT UND WÄRME VERMITTELT  
UNE ESSENCE DISCRÈTE QUI SAIT TRANSMETTRE STYLE, SIMPLICITÉ ET CHALEUR



FRANKE 2020

TORTORA 20x120 - 8"x48"  
Naturale/Rettificato - Matte/Rectified



**TORTORA 20x120 - 8"x48"**  
Naturale/Rettificato - Matte/Rectified











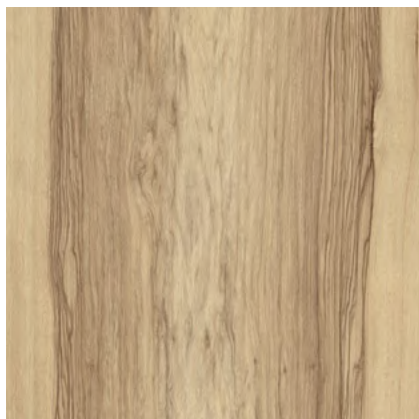
NATURALE 20x120 - 8"x48"  
Naturale/Rettificato - Matte/Rectified



# Fraké

Designed by NEROPACO

gres porcellanato **body-color**



NATURALE



AVORIO



BEIGE

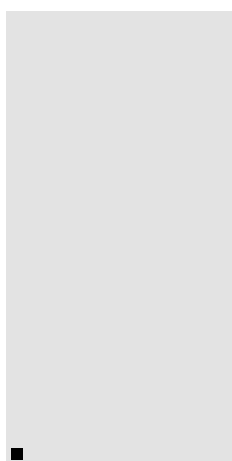


TORTORA

FRAKÉ 2020

## Formati disponibili

Available sizes - Verfügbare Formate - Formats disponibles






60x120 - 24"x48"



20x120 - 8"x48"



**Naturale/Rettificato**  
Matte/Rectified  
Matt/Rektifiziert  
Matt/Rectifié

Formato Size Format Format	Articolo Item Artikel Article	■ Naturale/Rettificato Matte/Rectified Matt/Rektifiziert Matt/Rectifié	Scatole			Pallet			Spessore Thickness Stärke Epaisseur
			PZ/SC Pcs/Box Stck/Ktn Pcs/Boîte	MQ/SC Sqm/Box Qm/Ktn M²/Boîte	KG/SC Kg/Box Kg/Ktn Kg/Boîte	COLLI Boxes Kartons Boîtes	MQ Sqm Qm M²	KG Kg Kg Kg	
 60x120 - 24"x48"	Naturale Avorio Beige Tortora	SFF620R SFF621R SFF622R SFF623R	2	1,44	32	24	34,56	778	10 mm
 20x120 - 8"x48"	Naturale Avorio Beige Tortora	SFF210R SFF211R SFF212R SFF213R	5	1,20	26,5	30	36	805	10 mm
 7,5x60 - 3"x24" Battiscopa - Bullnose Sockel - Plinthe	Naturale Avorio Beige Tortora	SFFB60R SFFB61R SFFB62R SFFB63R	22	Ml. 13,20	22				

**EN 14411:2012 ANNEX G GROUP BIa GL**

<b>PAVIMENTO</b> Floor coverings Bodenbeläge Sol	<b>RIVESTIMENTO</b> Wall coverings Wandbeläge Faience	<b>RESIDENZIALE</b> Residential areas Wohngebiete Zones résidentielles	<b>TRAFFICO LEGGERO</b> Light traffic areas Geringe Begehungsfrequenz Zones à trafic léger	<b>R10</b>	<b>BCRA</b> DRY: > 0,40 WET: > 0,40	<b>DCOF</b> > 0.42	<b>BS 7976</b> <b>PENDULUM TESTERS</b> DRY: 61 WET: 37
---	--	---	---	------------	---	-----------------------	---



**Piastrelle con media variazione di tono e disegno**  
 Tiles with moderate shade and aspect variation  
 Fliesen mit gemäßigt unterschiedlichen Tonalitäten und Muster  
 Carreaux avec faible différence de nuance et structure





**FIORANESE**  
CERAMICA

41042 Fiorano Modenese (MO) Italy  
Via Cameazzo, 25 - Tel. (+39) 0536.99.35.11  
Fax Italia 0536.99.35.56 - Fax Export (+39) 0536.83.26.11  
[www.fioranese.it](http://www.fioranese.it) - [info@fioranese.it](mailto:info@fioranese.it)